

Gordon Brent BROCHU-INGRAM, KEXMIN field station, Salt Spring Island, Canada

2016 April 25 presentation Geneva University of Art & Design
Trans – Mediation, Education, * Haute École d'art et de design Genève HEAD



The Tree Question:

Field research & cultivation practices in
community-based public art in an age of ecological crises

La question Arbre:

Recherche sur le terrain pour les artistes et
pratiques culturelles en art public communautaire
à une époque de crise écologique

Notes in English & French / Remarques en anglais et en français

Since the pioneering 1982 intervention by Joseph Beuys, the
7000 Eichen – Stadtverwaltung statt Stadtverwaltung) /
7000 Oaks – City Forestation Instead of City Administration,
tree planting, and cultivation more generally, has increasingly
become a contemporary art practice.

Depuis l'avant-garde 1982 l'intervention de Joseph Beuys, 7000
Oaks - Ville Reboisement Au lieu d'administration de la ville, la

plantation d'arbres, et de la culture, plus généralement, est de plus en plus une pratique de l'art contemporain.

Mais parfois, ce travail est problématique. Quand la culture la fabrication de la culture contemporaine? Certes, un peu de l'architecture de paysage est pas la culture contemporaine.

Employment of such cultivation interventions, as contemporary art and not as landscape architecture, have nearly always used as a way to challenge particular notions and demarcations of the 'public', on one hand, and experiences of landscape and particular ecosystems and species, on the other hand.

L'emploi de ces interventions culturales, comme l'art contemporain et non pas comme l'architecture de paysage, ont presque toujours utilisé comme un moyen de contester les notions et les démarcations particulières du «public», d'une part, et les expériences des paysages et des écosystèmes particuliers et des espèces, sur la d'autre part.

Such a set of oppositional tactics often contrasts itself professionalized landscape architecture more often employed to re-enforce the status quo of public space.

Un tel ensemble de tactiques d'opposition contraste souvent lui-même l'architecture de paysage professionnalisée plus souvent employé pour ré-appliquer le statu quo de l'espace public.

And since documenta 7, a raft of experimental artists have rifted on notions of agriculture (and silviculture, horticulture, and permaculture) as visual culture most notably Alan Sonfist (et al 2014, Landi 2011), Ron Benner (2008), the Fallen Fruit collective (Goodyear 2012), and Sam Van Aken (Brooks 2014).

Et puisque documenta 7, un radeau d'artistes expérimentaux ont dérivé sur les notions de l'agriculture (et de la sylviculture, l'horticulture et la permaculture) que la culture visuelle notamment Alan Sonfist,
Ron Benner,
le Fruit Fallen collective, et
Sam Van Aken.

But precisely how 'contemporary' are such tree planting 'works' and how are associated practices and conceptualizations changing as ecological crises intensify, as cultural signifiers shift, as access to scientific information increases, and as data sources and ecological and social paradigms diversify?

Mais précisément comment «contemporain» sont tels la plantation d'arbres «fonctionne» et comment sont pratiques et conceptualisations associés changent en crise écologique intensifier, en tant que signifiants culturels changent, que l'accès à l'information scientifique augmente, et en tant que sources de données et paradigmes écologiques et sociaux diversifier?

And how do these Western and often Eurocentric aesthetic movements, involving trees and urban space, construct

relationships with recoveries and practices of indigenous communities often at odds with modernity?

Et comment ces mouvements esthétiques eurocentriques et occidentaux, avec des arbres et de l'espace urbain, de construire des relations avec les recouvrements et les pratiques des communautés autochtones souvent en contradiction avec la modernité?

One point of inquiry is provided by Claire Bishop's 2012 note that, "Beuys drew a conceptual line between his output as a sculptor and his discursive / pedagogic work" (page 245), the latter including his tree planting.

Un point d'information est prévu d'ici à 2012 Note de Claire Bishop qui, "Beuys a tracé une ligne conceptuelle entre sa sortie en tant que sculpteur et son / travail pédagogique discursive» (page 245), ce dernier comprenant sa plantation d'arbres.

But if cultivation is more of a conceptual disruptor and teaching opportunity than part of artistic production to produce an art work, why does the aesthetic importance of trees for interventions in public space continue to increase?

Dans cette ligne de pensée, un arbre dans une fonction d'installation en tant que signifiant perturbateur.

A more problematic and indefinite set of questions derive from the divergent and shifting uses of tree planting in contemporary culture. There is no sign that the 1982 intervention in Kassel was intended to contribute to carbon sequestration, for example, or to the conservation of habitat and biological diversity, or to build community through sharing fruit as in the recent tree planting work in Los Angeles of Fallen Fruit.

Un ensemble plus problématique et indéfinie de questions découlant des utilisations divergentes et changeantes de la plantation d'arbres dans la culture contemporaine. Il n'y a aucun signe que l'intervention 1982 à Kassel avait pour de contribuer à la séquestration du carbone, par exemple, ou à la conservation de l'habitat et de la diversité biologique, ou de construire une communauté en partageant les fruits comme dans les récents travaux de plantation d'arbres à Los Angeles de la collective, Fallen Fruit.

Today, it would be difficult to plant a tree, as a contemporary art work, without professed relationships to countering climate change, gentrification, and homelessness and contributing to carbon sequestration, food security, and social equity.

Aujourd'hui, il serait difficile de planter un arbre, comme une œuvre d'art contemporain, sans relations professées à la lutte contre le changement climatique, la gentrification, et de l'itinérance et de contribuer à la séquestration du carbone, la sécurité alimentaire, et l'équité sociale.

So like painting, drawing, and sculpture, the basic 'materials' of tree planting, however organic, are infinitely pliable -- as long as respective organisms and ecosystems can survive and be part of public space. There is an implicit aesthetic of survival.

Donc, comme la peinture, le dessin et la sculpture, les «matières» de base de la plantation d'arbres, mais organique, sont infiniment malléable - aussi longtemps que les organismes et les écosystèmes respectifs peuvent survivre et faire partie de l'espace public. Il y a une esthétique implicite de survie.

What are the diverse roles of science in these forms of artistic research? In particular, how does tree-planting-as-contemporary-art challenge, expand, and re-enforce broader art movements such as,

Quels sont les divers rôles de la science dans ces formes de recherche artistique? En particulier, comment ne plantation d'arbres-as-art contemporain défi, d'étendre et de renforcer plus larges mouvements artistiques tels que,

various forms of community participation as art (embodied in the work of Suzanne Lacey and Martha Rosler)?

diverses formes de participation communautaire comme art (incorporés dans le travail de Suzanne Lacy et Martha Rosler)?

scientific experimentation as in 'wetware' and biological modification - -- often related to earlier cultural traditions of alchemy?

expérimentation scientifique comme dans 'wetware' et la modification biologique - souvent liés à des traditions culturelles antérieures de l'alchimie?

relational aesthetics as new forms of education and community aesthetic engagement?

esthétique relationnelle que les nouvelles formes de l'éducation et de la communauté esthétique engagement?

and / et

micro-urban tactics that transform multiple publics?

micro-urbaine tactiques qui transforment plusieurs publics?

Or do the heightened skills and artifice required to sufficiently manipulate a site in deteriorating environments, to insure that trees will thrive, represent another kind of cultivation of culture that signals a new and more tenuous phase of the "Anthropocene" (Wark 2015)?

Ou bien les compétences accrues et artifice nécessaires pour manipuler suffisamment un site dans des environnements

détérioration, pour assurer que les arbres vont prospérer, représentent un autre type de culture de la culture qui signale une nouvelle et plus ténue phase du l'«Anthropocène» (Wark 2015)?

In other words, are the creative perspectives and practices of contemporary artists, particularly collaboratives and collectives, increasingly necessary to keep communities, ecosystems, and public spaces 'alive', diverse, and evolving?

En d'autres termes, est-ce que les perspectives et les pratiques des artistes contemporains, en particulier les collaborations et collectifs, de plus en plus nécessaires pour maintenir des communautés, des écosystèmes et des espaces publics «vivant», diversifié et évolutif?